



**Honorable  
Concejo Deliberante**



***Municipalidad del Partido de Gral.  
Pueyrredon***

**Presidencia:**

PAGNI, Roberto Oscar

**Secretaría:**

PEZZI, Carlos José

**Concejales Presentes:**

ARGÜESO, Ernesto  
ARONOVICH, Graciela Liana  
BARAGIOLA, Vilma Rosana  
DE LA RETA, Javier Roberto  
DI RADO, María Cristina  
FERNÁNDEZ PUENTES, Claudia  
GARCÍA CONDE, Diego  
IRIGOIN, Mauricio  
KATZ JORA, Víctor Daniel  
MALAGUTI, Walter Daniel  
PAÉZ, Roberto  
PAGNI, Roberto Oscar  
PALACIOS, Ricardo Federico  
PETRILLO, Jorge Domingo  
PEZZATI, Eduardo  
PULTI, Gustavo  
PULVIRENTI, Myriam Andrea  
QUIROGA, Cristina  
RODRÍGUEZ FACAL, Fernando  
ROMANÍN, Eduardo  
SALAS, Eduardo Gabriel  
VIÑAS, María del Carmen

**Concejales Ausentes:**

GALARRETA, Pablo Javier  
TOMÁS LUZZI, Patricia

***Actas de Sesiones***



**PERIODO 86°**

**- 18° Reunión -**

**- 3° Sesión Especial -**



Mar del Plata, 31 de octubre de 2001

## SUMARIO

1. Apertura de la Sesión
2. Decreto de Convocatoria
3. Nota de excusación señor concejal
4. Palabras del señor Presidente del Honorable Cuerpo

## DECLARACIÓN DEL H. CUERPO EN COMISIÓN

5. Palabras del señor Intendente Municipal
6. Palabras del personal de los Institutos
7. Palabras de los señores concejales
8. Levantamiento del estado en Comisión del Honorable Cuerpo.

- 1 -

## APERTURA DE LA SESIÓN

*-En la Playa de Mayo de la ciudad de Buenos Aires, constituida a los efectos como ámbito deliberativo del Honorable Concejo Deliberante de General Pueyrredon, a los treinta y un días del mes de octubre de dos mil uno, y siendo las 13:15, dice el*

**Sr. Presidente:** Buenos días. Con la presencia de diecinueve señores concejales, del Intendente Municipal profesor Aprile, de personal médico, trabajadores y pacientes del Instituto Nacional de Rehabilitación Psicofísica del Sur y del Instituto Nacional de Epidemiología y de muchísimos marplatenses comprometidos con la salud pública, vamos a dar inicio a la sesión especial convocada para el día de la fecha.

- 2 -

## DECRETO DE CONVOCATORIA

**Sr. Presidente:** Por Secretaría se dará lectura al Decreto de Convocatoria.

**Sr. Secretario:** (Lee) "Mar del Plata, 25 de octubre de 2001. Visto la grave situación por la que atraviesan el Instituto Nacional de Rehabilitación Psicofísica del Sur - I.N.A.RE.P.S. y el Instituto Nacional de Epidemiología "Juan Héctor Jara" - I.N.E., y CONSIDERANDO: Que se produciría un inminente recorte en las partidas presupuestarias destinadas al mencionado instituto. Que esto atenta directamente contra el normal funcionamiento de esa importante institución, poniendo en peligro la continuidad del servicio, resultando probable el cierre de sus puertas por la escasez de fondos. Que es necesario generar una reacción en la comunidad marplatense, para no dejar a la intemperie a la gente que viene tratándose de patologías profundas, que no tendrían un lugar donde continuar con su tratamiento. Que es menester de este Honorable Cuerpo hacerse eco del reclamo que involucra a pacientes, profesionales y a toda la comunidad marplatense. Por todo ello el Honorable Concejo Deliberante somete a consideración el siguiente proyecto de DECRETO: Artículo 1º.- Cítase al Honorable Concejo Deliberante a una Sesión Pública Especial para el día 31 de octubre de 2001 a las 13,00 horas, en la Plaza de Mayo de la Capital Federal para considerar la grave situación por la que atraviesan el Instituto Nacional de Rehabilitación Psicofísica del Sur - I.N.A.RE.P.S. y el Instituto Nacional de Epidemiología "Juan Héctor Jara" - I.N.E. Artículo 2º.- A través de la Secretaría del Honorable Concejo Deliberante se instrumentarán las gestiones (traslado de personal, equipo de sonido, etc.) para la realización de dicha Sesión, como así también se cursarán las invitaciones correspondientes. Artículo 3º.- Comuníquese, etc. Firmado: Roberto Oscar Pagni, Presidente del H.C.D.; Carlos José Pezzi, Secretario del H.C.D."

- 3 -

## NOTA DE EXCUSACIÓN SEÑOR CONCEJAL

**Sr. Presidente:** Por Secretaría se dará lectura a una nota de excusación

**Sr. Secretario:** (Lee) "Señor Presidente del H.C.D. Esc. Oscar Pagni. De mi mayor consideración: Lamentablemente por problemas de salud no puedo estar acompañando a mis compañeros concejales en este importante momento. Comparto completamente la inquietud que nos hace llegar hoy hasta Plaza de Mayo, cuyo objetivo es defender la salud pública, instituciones como el INE y el INAREPS son muy importantes para la salud de nuestros conciudadanos, tan importantes como el Hospital Interzonal y el Materno Infantil que se ven también afectados por este recorte que está jugando con la salud de los habitantes de la Argentina. Dejo expreso mi apoyo a la Resolución elaborada por este Concejo Deliberante Lo saluda atentamente. Pablo Galarreta, concejal Frente Grande"

- 4 -

PALABRAS DEL SEÑOR PRESIDENTE  
DEL H. CUERPO

**Sr. Presidente:** Me toca a mí como Presidente del Concejo Deliberante agradecerles a todos ustedes, decirles que cuando hicimos la recorrida por ambos institutos y dialogamos con su personal directivo, con su personal médico, profesionales, sus trabajadores de todas las áreas y los pacientes ofrecimos el compromiso de parte del gobierno de General Pueyrredon de

llevar adelante esta lucha en contra del recorte presupuestario a los ámbitos donde tiene que darse la discusión. Lo hemos hecho con el acompañamiento de todos ustedes, a quienes agradecemos. Antes de darle la palabra al señor Intendente y a todos los que están anotados para hacer uso de la misma y sin entrar al centro de la discusión porque va a ser seguramente tema de debate, quiero decir desde este lugar tan importante de la República Argentina, desde esta Plaza de Mayo donde se han desarrollado jornadas magníficas de nuestro país, que nosotros, sin querer palidecer nada de lo que aquí ha ocurrido estamos orgullosos de venir a hacer el planteo en este lugar. Porque este planteo que hacemos en contra del recorte presupuestario no es un planteo sectorial, no es un planteo que privilegie intereses sobre intereses, este es un planteo que hasta el más egoísta de los argentinos tiene que acompañar. Porque no por condición social o económica uno requiere del trabajo científico y del amor con el cual se llevan adelante los institutos; cuando uno tiene una enfermedad en ningún centro hospitalario se le pregunta de dónde viene sino que se lo atiende y nadie tiene la salud comprada, ni los más poderosos ni los más débiles, ni los más estudiosos ni los que menos educación o cultura tienen. Todos podemos llegar a requerir de estos institutos, están los pacientes que así lo atestiguan. Así que no hay lugar para egoísmos, no hay lugar para debates secundarios, no hay lugar para cuestiones particulares; el único lugar que nos convoca es el corazón de la República Argentina para venir a reclamar lo que entendemos los marplatenses que es justo: que la salud pública no puede estar subordinada a las reglas de la economía. Ese es el objetivo de esta convocatoria y desde ya les agradezco a todos ustedes su compromiso y su presencia.

*-Aplausos de los presentes.*

### DECLARACIÓN DEL H. CUERPO EN COMISIÓN

- 5 -

#### PALABRAS DEL SEÑOR INTENDENTE MUNICIPAL

**Sr. Presidente:** Le voy a ceder la palabra al señor Intendente Municipal.

**Sr. Intendente:** Queridos amigos, no es la primera vez y quisiera que sí fuera la última en que nos convoca la defensa y el destino incierto de estas dos instituciones de la salud pública de nuestra ciudad, con alcance nacional como todos sabemos. Con todos ustedes, institucional y personalmente, he mantenido a lo largo de muchos años un contacto permanente de compromiso no exento de afecto que ha permitido que cada vez que nos necesitáramos nos encontráramos. Hoy la circunstancia tiene características límites, hoy el grito de reclamo, de protesta, llega al corazón de la República, llega al espacio históricamente más significativo de las cosas más importantes que le han pasado a este país y está bien que llegue porque si éste es el modo pues éste será el modo en que lo haremos. Mar del Plata ya tiene experiencia en haber venido a Plaza de Mayo a reclamar por lo que creía justo. No hace muchos meses con el sector de la pesca ocupamos esta misma plaza y nos llevamos una solución; quisiera en la misma circunstancia hoy haber venido a la Plaza –cosa que ya está hecha- y ojalá llevarnos una solución, que no es otra cosa que confirmar que en la sensibilidad política del Gobierno Nacional la salud ocupa un lugar relevante y que no puede quedar sometido a condiciones de orden político, económico y financiero. INAREPS e INE si bien están en Mar del Plata los sentimos propios, los defendemos como propios y sin embargo son organismos de alcance nacional, únicos en su capacidad técnica y científica y por lo tanto creo que las piezas únicas le agregan un valor extra a su trabajo específico. Por ello, en nombre de la ciudad –que como jefe político represento- dejo planteado el enfático reclamo frente al gobierno de la Nación, frente al señor Presidente de la República Argentina, frente al señor Ministro de Salud, frente al Ministro de Economía, el reclamo de una ciudad que viene a decir que este recorte es absurdo, como todo recorte que afecta a la salud pública, a la educación y a los servicios elementales. Pero en este caso puntual es más absurdo –si cupiere- porque estamos eliminando –porque de hecho así es si no se revierte- dos organismos únicos en su especie. Amigos de Mar del Plata, estamos juntos, seguiremos juntos cualquiera sea el destino y sepan que si lo logramos, como resultado esto nos habilita para pensar que nunca fue vano imaginarnos que lo que hacemos entre todos siempre es más fácil porque se hace en nombre de la solidaridad y no en nombre del egoísmo y la especulación. Gracias a los que nos acompañaron y perdón a aquellos que padecen esta incertidumbre de no saber qué será de su destino.

*-Aplausos de los presentes.*

- 6 -

#### PALABRAS DEL PERSONAL DE LOS INSTITUTOS

**Sr. Presidente:** De acuerdo a lo dispuesto por nuestro Reglamento Interno, a los efectos de poder generar el debate solicito que se vote el pase a Comisión del Cuerpo, sírvanse marcar sus votos: aprobado. Invito al señor Daniel Barragán, secretario general de ATE Seccional Mar del Plata, a que haga uso de la palabra.

**Sr. Barragán:** Creo que lo primero es agradecer enormemente a todos y cada uno de los que hoy están aquí. Quisiera rendir un profundo homenaje a cada uno de los compañeros trabajadores de estos dos establecimientos que son históricos y si ustedes me permiten, rendirle a todos un homenaje en la persona de uno de ellos sin que esto signifique el menosprecio para ningún otro. Quiero recordar que hoy estaría orgullosamente participando aquí en este encuentro del día de hoy un gran amigo, casi un hermano diría yo y mis compañeros del INE lo recordarán y les pido que me permitan, señor Presidente, señor Intendente, un instante de aplauso en memoria del doctor Guillermo Gallardo.

*-Aplausos de los presentes. Continúa el*

**Sr. Barragán:** Creo que es absolutamente preciso plantear nuestra alegría y felicidad en este día. La angustia permanente que nos agobia a día a día nos hace preguntarnos hasta cuándo vamos a poder seguir soportando un ajuste tras otro. En estos institutos estamos luchando en contra del ajuste de los gobiernos nacionales desde 1991 y permanentemente año a año hemos soportado la incertidumbre de no saber qué va a pasar el año que viene. En este caso, la angustia empezó muy temprano; en el mes de mayo estábamos previendo que a esta situación se podía llegar y como en otros años logramos todos juntos poder sumar las voluntades de los trabajadores de los institutos, de sus pacientes, de los familiares de los pacientes. No nos podemos olvidar, por ejemplo, de los estudiantes de enfermería que durante todos estos años y cada uno en su ciclo han participado de esta lucha permanente y este año nos encontramos con una situación nueva. Nos vimos con que teníamos la posibilidad de un enorme recorte, del 85% al 89% en los presupuestos del INAREPS y de la Administración Nacional de Laboratorios e Institutos de Salud del que el INE forma parte. Inmediatamente recurrimos a todos e inmediatamente hallamos el consenso y es imprescindible remarcar que en el marco de este consenso de la comunidad de la salud y en el marco de la defensa de la salud pública concurrimos como otras veces a las autoridades políticas nacionales y locales. Este año creo que debemos llevar en nuestra memoria una situación que es inédita en la historia de nuestra ciudad. Esta dirigencia política que habitualmente es tan maltratada, que habitualmente forma parte de esa actividad que algunos centros de poder tienen permanentemente que es tratar de desvirtuar la política y tratar de echar a menos esta actividad que debe ser tan respetada, se ve reivindicada en gran medida por el hecho de que hoy por primera vez en la historia acá hay 24 concejales, todo el Concejo Deliberante de General Pueyrredon, el Intendente Municipal, diputados nacionales y provinciales, funcionarios del gobierno comunal, juntos en una jornada que hasta también se ha solidarizado con nosotros para decir que esta no es la pelea de los trabajadores y los pacientes sino la pelea de todos. En esta jornada en que decimos “¿hasta cuándo vamos a tener que soportar la angustia del ajuste?” decimos que nos encontramos felices porque esto nos reivindica con la política, con la salud, con la solidaridad. Todos aquí, frente al centro de poder, en un día que puede ser crucial porque es muy posible que esta noche el ministro de Economía anuncie un nuevo plan de ajuste, venimos a decir todos juntos que no vamos a soportar ni un milímetro más de ajuste, que no se negocia el Estado, que no se negocia la salud y que no se negocian ni el INAREPS ni el INE. No nos queda más que agradecerles a todos ustedes, a la UBA que nos ha acercado la infraestructura que tenemos junto con los compañeros de ATE y de la CTA que nos acercaron las sillas y demás elementos, participando aquí al igual que compañeros de la SICOP que representan a profesionales de toda la provincia de Buenos Aires.

*-Siendo las 13:30 ingresa el concejal Pulti. Continúa el*

**Sr. Barragán:** Toda la comunidad apoyando estos dos institutos y decirles a todos muchísimas gracias, que el presente es posible y que el futuro con todo este pueblo que nos apoya va a ser mucho mejor que el que tenemos hasta ahora. Vamos a seguir luchando, un gran abrazo y esta lucha continúa, compañeros. Y la vamos a ganar. Gracias señor Intendente, señor Presidente, señores concejales.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Gracias, señor Barragán. Invito a hacer uso de la palabra el doctor Guillermo Losa, a cargo de la Dirección del INE.

**Sr. Losa:** Señor Intendente, señor Presidente, señores concejales, compañeros, señoras, señores, muchas gracias por el esfuerzo de todos ustedes en acompañarnos en este momento tan delicado para nuestro instituto. Quiero hacer una pequeña reseña de quiénes somos. Somos el Instituto Nacional de Epidemiología, una de las once instituciones que tiene la ANLIS “Carlos Malbrán” -Administración Nacional de Laboratorios e Institutos de la Salud de la Nación- y estamos padeciendo el grave problema presupuestario que no nos permite trabajar. Nosotros nacimos como instituto hace 108 años y desde entonces trabajamos por la salud de la población en Mar del Plata y en el país. Desde 1971 trabajamos como Instituto Nacional de Epidemiología de la República Argentina. En nuestras acciones llevamos capacitados más de 17.000 profesionales y técnicos de todo el país. Hemos sido innovadores y líderes en 1989 en la metodología de educación a distancia que permite capacitar a los profesionales continuando con su tarea habitual. Hemos sido líderes en la prevención y control de infecciones desde hace 23 años, logrando que la mayoría de los hospitales de nuestro país tengan un laboratorio de microbiología desarrollado, que tiene un comité de prevención y control de infecciones, que están trabajando y que con orgullo podemos decir que contribuyen a la calidad de la atención médica. Trabajamos como centro de referencia en investigación de gripe, a tal punto que una variedad del virus de la gripe lleva el nombre de Mar del Plata. Trabajamos desde los inicios del SIDA dado que diagnosticamos el tercer caso de SIDA en el país y como servicio enseñamos metodologías que sirven para ser aplicadas a la atención primaria de la salud, tratando que el enfermo con una patología compleja pueda ser contenido con los mínimos recursos. Trabajamos en investigaciones de brotes, trabajamos en investigación de enfermedades transmitidas por alimentos en todo el país y en este momento estamos trabajando en la atención y desarrollo de la tecnología para diagnóstico de las enfermedades relacionadas con el bioterrorismo, a tal punto que hemos estado haciendo diagnóstico en la ciudad y estamos en condiciones de poder investigar la correspondencia. Todo esto, como mínimo resumen de nuestras actividades, avala realmente el porqué pedimos continuar con nuestro trabajo. ¿Qué nos aflige realmente? Fundamentalmente dos cosas. La inequidad que se manifiesta en muchas acciones del gobierno cuando se crean ministerios, secretarías e institutos que superponen sus acciones cuando los que existimos no tenemos capacidad operativa para trabajar por falta de recursos. Nos aflige también la incertidumbre a la que nos vemos sometidos permanentemente cuando no sabemos si al día siguiente nos van a bajar sueldos, si vamos a tener reactivos para hacer las determinaciones, si vamos a poder decirle a un paciente que tiene tuberculosis si mañana le vamos a poder dar los medicamentos para su tratamiento. ¿Qué necesitamos? Simplemente dos cosas. Tranquilidad económica para seguir trabajando y estabilidad laboral que nos permita maximizar nuestro esfuerzo

en la salud de la población no teniendo que concurrir a actos como este para tener que defendernos. Señores, nosotros estamos capacitados para realizar la efectiva prevención y control de las enfermedades y lo único que necesitamos todos los institutos de la Administración Nacional de Laboratorios e Institutos de Salud es el presupuesto mínimo indispensable que nos permitan ejecutar las acciones de prevención y control, que es un deber indelegable del Estado para con los ciudadanos de este país. Muchas gracias a todos ustedes por permitir expresarme.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Muchísimas gracias, doctor. Invito al doctor Osvaldo Uez, presidente de la Asociación de Profesionales del INE.

**Sr. Uez:** Señor Intendente, señor Presidente del Concejo Deliberante, señores concejales, muchísimas gracias por esta oportunidad. A mí me toca hablar de la disminución del presupuesto, de nuestro gasto de funcionamiento, que en realidad no es un gasto sino una inversión. En 1977 ingresé al Instituto y recuerdo que los alumnos de todo el país venían a aprender epidemiología a nuestro instituto becados; eso era inversión en salud. Hoy hay un problema grave, y es que estos pobres alumnos deben realizar su gasto, es decir, ya el Estado no invierte en la educación de estos alumnos. Venimos sufriendo con el correr de los años achicamiento en nuestros presupuestos, problemas económicos. Primero tuvimos que correr detrás de la inflación, luego soportar las reformas del Estado con la pérdida de compañeros y de presupuesto pero siempre el mayor problema fueron las chicanas económicas. Siempre hemos tenido reducciones en nuestro presupuesto por falta de ejecución del mismo, o sea, nosotros comprometíamos nuestros presupuestos y esos fondos no se liberaban. Tanto es así que históricamente del 30% al 40% de nuestros presupuestos no son ejecutados. El decreto de la prohibición de los insumos -lo que nosotros llamamos equipamientos, el inciso 4)-, ese recorte estuvo prohibido desde el año '96 al año '98, a finales del '98 nos permiten hacer licitaciones para compra de equipamiento. Lógicamente sobre finales de año la burocracia del Estado no permite llegar a buen fin con las licitaciones, ejercicio vencido, por lo tanto esos fondos se pierden. En el '99 esas licitaciones se pueden ejecutar pero con un 40% de recorte. Esas licitaciones estaban dedicadas a la bioseguridad, que sin ella nuestra seguridad laboral no es buena, que sin la cual no hubiéramos podido afrontar el diagnóstico de ántrax en este momento. Estas necesidades económicas de los últimos diez años llevó a la institución a que recurriéramos a una asociación cooperadora, la cual a través de donaciones consiguió los fondos que nos faltan para el funcionamiento, pero hoy lamentablemente nuestro funcionamiento está al límite, ya no podemos seguir con nuevos recortes. En el Presupuesto 2001 nuestro presupuesto es de \$560,000.- que no es una cifra que meta miedo- y de esa cifra nosotros hemos podido ejecutar sólo el 15% del inciso 2) (gastos de reactivos, de medicamentos, de elementos de enfermería), el 44% del inciso 3) (gastos de servicios, gas, luz, teléfonos y personal contratado) y el 0% del inciso 4), vuelvo a repetir, la misma chicana que hace Economía año a año. Esto representa el 25% de todo el presupuesto que teníamos aprobado para este año; a esto se suma que el déficit cero nos quita la última cuota del año. Formamos parte del contralor de la salud. Pudimos parar el cólera, diagnosticando nuevos síndromes como el hanta virus respiratorio, contribuimos en el desarrollo de la recomendación al hemisferio sur de la vacuna de la gripe. Formamos el recurso humano con que cuenta el país en epidemiología, desarrollamos un sistema de vigilancia de infecciones hospitalarias, desarrollamos la metodología para la vigilancia de accidentes y estamos trabajando en los diagnósticos de ántrax en este momento. Estas son acciones de las que debe ocuparse el gobierno nacional y que las provincias independientemente no pueden asegurar que lo van a hacer. Vuelvo a recordarles que el gasto en salud no es un gasto sino una inversión. Muchas gracias.

**Sr. Presidente:** Muchas gracias, doctor. Invito al señor Christian Ballejo, del cuerpo de delegados de ATE del Instituto de Epidemiología.

**Sr. Ballejo:** Buenos días. Primero, un agradecimiento por esta sesión especial y por el apoyo brindado en este momento y en la ciudad de Mar del Plata. Señor Intendente, señores concejales, compañeros, voy a hacer lectura a un pequeño documento elaborado por el cuerpo de delegados que dice así: "Esta no es la primera vez que nos encontramos exponiendo nuestros problemas en el Honorable Concejo Deliberante de nuestra ciudad, aunque nunca participamos de una sesión tan particular e innovadora como esta. Nuestras visitas al Concejo comenzaron varios años atrás cuando se iniciaba en Argentina un proceso que tenía como grandes objetivos la reducción -hasta la eliminación en algunos casos- de sectores del Estado Nacional y la feroz concentración económica en manos de unos pocos. Estas transformaciones que modificaron la estructura económica del país fueron propicias para generar a uno de los disciplinadores sociales por excelencia y el gran flagelo de nuestros tiempos: la desocupación. Paralelamente a estas transformaciones y utilizando a la desocupación como herramienta, los trabajadores hemos sufrido la pérdida de los derechos adquiridos en materia laboral, que en nuestro caso queda en manos de los diferentes gobiernos nacionales. Todos conocemos y recordamos cómo a fines de los años '80 comenzaba a instalarse el discurso del poder económico en la Argentina que hablaba de la ineficiencia y la burocracia estatal, elementos que sirvieron para iniciar la corriente privatizadora que siguió con la Reforma del Estado, el Fondo de Reversión Laboral, los retiros voluntarios y los no tan voluntarios y el congelamiento de vacantes que los distintos funcionarios de turno propusieron ejecutar vendiéndolo como la salvación del país cuando el único fin que perseguían era la pulverización del Estado. El caso del INE puede ser tomado como muestra del resultado de esta nefasta política, no tan sólo en lo que respecta a su presupuesto sino también a los duros golpes recibidos por su personal. A modo de síntesis podríamos decir que desde principios de los '90 hasta la fecha hemos perdido 48 compañeros, entre los que se encuentran varios profesionales de larga trayectoria y experiencia, pasando de 136 a 88 trabajadores de planta permanente, producto de la segunda reforma del Estado, los retiros voluntarios, jubilaciones y fallecimientos. También en materia salarial hemos sufrido rebajas con reducciones globales del 20% como suma del congelamiento, la quita del salario familiar y todas las reducciones completamente inconstitucionales impuestas desde 1994. Un párrafo aparte merece la situación de los trabajadores contratados. Para todos nosotros estos compañeros

tienen la misma importancia y son tan necesarios como los otros, por lo tanto deberían pertenecer a la planta permanente y dejar de estar bajo contratos basura en condiciones precarias e inestables. Por todo esto, hoy nos encontramos ante un futuro inmediato e incierto con dos escenarios que en definitiva es uno solo: por un lado, lo institucional ya que en pocos años, con las jubilaciones venideras y sin la debida incorporación del nuevo personal vamos a estar frente a un organismo vaciado, con una creciente demanda por la terrible situación social que padecemos y que no vamos a poder atender eficientemente. También tenemos la incertidumbre sobre el cobro del sueldo del mes de diciembre y el medio aguinaldo, que no aparecen en el compromiso presupuestario del último trimestre. A pesar de todo, nosotros, los trabajadores del INE, respondemos a los continuos ataques que sufrimos con trabajo y movilización porque tenemos la convicción de defender a la salud pública y a nuestro instituto y vamos dar la pelea en cada una de las luchas que se presente porque estamos convencidos que como trabajadores de la salud somos custodios de ese derecho inalienable que pertenece a cada uno de los argentinos. Nada más.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Gracias, señor Ballejo. Invito al doctor José Orozco, director del INAREPS.

**Sr. Orozco:** Querido Mar del Plata, pueblo argentino, tal vez sea esta una oportunidad para decirle al país que debemos empezar a pensar en la salud. En momentos que la OMS aconseja reforzar los institutos de rehabilitación puesto que las discapacidades están en aumento de un 6% a un 10% de la población, nosotros vemos diezmos nuestros presupuestos, vemos que día a día nos sacan recursos humanos y que día a día nos queda solamente el voluntarismo. No es posible que sigamos trabajando así, la salud es un bien primordial. No es posible, argentinos, que hombres como Ramón Carrillo tuvieron que morir exilados o como Arturo Oñativía que cuando tocó los medicamentos se tuvo que ir o como René Favoloro, que cuando fue a reclamar en nombre de la Fundación terminó con un tiro en el corazón. El profesor Mainetti el otro día, cuando me invitaba a formar parte de su fundación por nuestra trayectoria, me decía “no sé cuánto tiempo más vamos a seguir abiertos” y tuvo que venir el ántrax para que se dieran cuenta que existía el Malbrán. ¿Qué estamos esperando, que venga una guerra para que sepamos para qué tiene que estar el Instituto? Somos formadores del recurso humano necesario para los argentinos. Allí formamos médicos, enfermeras, terapeutas ocupacionales, fisioterapeutas, kinesiólogos, terapeutas físicos, psicólogos, fonoaudiólogos, asistentes sociales. Allí atendemos los grandes síndromes discapacitantes del país. No debe seguir de la mano de la economía, lo digo desde el fondo del corazón, con el conocimiento, con la experiencia de 27 años como director por concurso (lo digo con orgullo) no por un brazo político. Y desde niño, desde los 7 años que me tocó vivir la polio, con catorce operaciones en mi cuerpo (la última hecha por el poderoso René Favoloro). ¿Qué esperamos, argentinos? Despertemos ya, la salud es primordial. ¿Dónde vivimos? No puede ser. Gracias.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Gracias, doctor. Invito a la doctora Laura Valente, de la Asociación de Profesionales del INAREPS.

**Sra. Valente:** Señor Intendente, Honorable Concejo Deliberante de General Pueyrredon, muchas gracias por acompañarnos en esta lucha. Quiero empezar con unas palabras de Eduardo Galeano: “Ella está en el horizonte, me acerco dos pasos y ella se aleja dos pasos, camino diez pasos y el horizonte se corre diez pasos más allá. Por mucho que yo camino nunca lo alcanzaré. ¿Para qué sirve la utopía? Para eso sirve: para caminar”. Hace más de cincuenta años que nuestro instituto camina en la utopía de la rehabilitación, no porque la rehabilitación sea una utopía en sí misma sino porque sus objetivos más deseados de integración y equiparación de oportunidades muchas veces sólo quedan plasmados como una expresión de deseo frente a una sociedad que mira con indiferencia o a un puñado de leyes que no se cumplen. Pero aunque el horizonte se vea lejano igualmente seguimos caminando. Los que trabajamos en rehabilitación sabemos que rehabilitar va más allá de la sola recuperación física, porque en verdad la rehabilitación es una aventura en pro de la dignidad humana. Estamos convencidos de lo que hacemos y amamos profundamente lo que hacemos. Por eso, cada vez que la injusticia quiso rozar el destino de nuestro hospital supimos oponernos porque sabemos defender lo que nos corresponde y, de hecho, hace casi diez años que lo estamos haciendo. A pesar del tiempo transcurrido no estamos cansados y no estamos solos; hoy nos acompaña el señor Intendente Municipal, el Honorable Concejo Deliberante, nuestros pacientes –con todo el sacrificio que implica para ellos realizar este viaje, muchos de ellos no nos pudieron acompañar por su frágil condición física-, están sus familiares también con nosotros. La economía de un país debe estar orientada a satisfacer las necesidades básicas de su pueblo, a mejorar su calidad de vida y a incorporar a todos los ciudadanos sin importar su condición. Todos tenemos el derecho adquirido e inalienable de acceder a la educación, a la justicia, a la seguridad, y por supuesto, a recuperar nuestra salud. Cuando un gobierno prioriza intereses que no son los de su pueblo que lo votó, estamos asistiendo al vaciamiento de la Nación y a la pérdida de su identidad. Hace mucho tiempo que nos quieren convencer que no se puede decir “no se puede hacer”, “no se puede ser” y “no es cierto”; no debemos guardar silencio frente al atropello de nuestros derechos básicos y queremos hacernos eco de las palabras de Juan Gelman: “No nos vamos ni nos quedamos; resistimos”. Gracias.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Muchas gracias, doctora. Invito a la señora Angélica Bustamante, del INAREPS, cuerpo de delegados de ATE.

**Sra. Bustamante:** Ante todo, buenas tardes. Voy a tomar un poco las palabras de Laura Valente, cuando pensamos en que el Concejo Deliberante y el Intendente Municipal iban a estar en Plaza de Mayo, alguien pensó que era una utopía, que no iba a suceder. Desde el año 1991 que venimos marchando por las calles de Mar del Plata y yo decía cuándo será el día que los que

se pongan al frente sean los representantes del pueblo. Creo que con 38 años y en esta Plaza de Mayo puedo decir que mi sueño se cumplió: se pusieron al frente de la lucha los representantes de la ciudad de Mar del Plata para defender a estos dos institutos que tienen mucha historia. Siempre digo que salud y números no van a dar nunca; la salud –como acá se dijo– es una inversión y es todo: es alimentarse bien, es tener un sueldo digno. Cuando nos recortaron en virtud del déficit cero el 13%, ahí nos comimos un poquito de bronca, salimos a la calle, la pelearemos hasta que a lo mejor algún día esta situación se revierta y se den cuenta que los empleados estatales no somos los que ocasionamos ese famoso déficit. Si a ellos no le dan los números, que vean por otro lado pero que no nos recorten a nosotros, y si ellos consideran que hay ñoquis en la administración pública que los identifiquen. Los trabajadores de salud estamos seguros que ninguno de nosotros somos ñoquis, somos simplemente trabajadores que queremos lo que hacemos y lo decimos con orgullo. Vamos a defender este establecimiento INAREPS con uñas y dientes porque es el lugar que queremos, es el lugar donde trabajamos. Decía hoy qué sacrificio hacen los pacientes para acompañarnos y estar acá y a veces otros que pueden moverse y tienen todas sus capacidades no están. Digo qué importante es que estemos acá y digamos todo lo que pensamos y decir por qué no es posible volver a tener el presupuesto que teníamos años atrás. Como dijo el doctor Orozco, somos trabajadores donde se forman residentes en kinesiología, en fisioterapia, que entre paréntesis podemos decir que los residentes que ingresaron al establecimiento desde el 1º de junio todavía no han percibido su sueldo, ¿qué vocación, ¿no? Eso se llama vocación de servicio. Si a Cavallo no le cierran los números es una cuestión de él pero no puede terminar con la salud pública; la salud debe seguir siendo gratuita porque el pueblo la necesita. La OMS dijo en el año 2000 “salud para todos”, en nuestro país ¿para quién?, para unos pocos aparentemente. Cada vez hay más desocupación, la gente pierde las obras sociales y recurre al hospital público. Por eso les quiero agradecer a todos y decirles que me siento muy contenta, como el resto de mis compañeros, que ustedes estén acá acompañándonos y que a lo mejor la situación cambia y quién les dice que el año que viene podemos tener una Argentina mejor si somos capaces. Si fuimos capaces de movilizar y venir con cinco micros, creo que los argentinos somos capaces de muchas cosas más si nos ponemos de acuerdo. Sólo falta ponernos de acuerdo, si dejamos las banderas de lado –hoy lo hicimos– podemos tener una Argentina mejor y una salud para todos. Gracias.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Invito al señor Marcelo Cabezas

**Sr. Cabezas:** Buenas tardes a todos. Vengo a decirles que la situación en el INAREPS es dramática, que todos los pacientes estamos pasando una situación muy fea y pido que Dios los ayude y todos nos den una manito para que este instituto no se cierre, por todos los pacientes y el cuerpo de médicos y profesionales. Que nos ayuden porque la falta de medicamentos nos impide movilizarnos y si lo cierran no podemos seguir rehabilitándonos. Por eso les pido que nos ayuden de cualquier manera, estoy muy emocionado. Gracias.

**Sr. Presidente:** Muchas gracias, Marcelo.

- 7 -

#### CONSIDERACIONES DE LOS SEÑORES CONCEJALES

**Sr. Presidente:** Agotada la lista de oradores que había sido determinada, voy a darle el uso de la palabra a los representantes de los bloques políticos. Concejales Irigoien, tiene la palabra.

**Sr. Irigoien:** Señor Presidente, posiblemente muchos o pocos habitantes de esta ciudad, funcionarios que trabajan y tienen responsabilidades en Casa de Gobierno, Ministerio de Salud y Ministerio de Economía, se preguntarán qué hacen estos marplatenses en Plaza de Mayo. Muchas veces vinimos a reclamar por algunos sectores económicos y posiblemente esto no sea una noticia de primera plana en el día de mañana pero lo importante es que aquellos que deben tomar decisiones, fijar políticas, tengan en cuenta que en Mar del Plata existen dos institutos que no solamente tienen que ver con la calidad de vida de los marplatenses sino que tienen que ver con la calidad de vida y la salud de todos los argentinos. Dos institutos de los que nos sentimos orgullosos, institutos con profesionales, con trabajadores que solamente pedían dos cosas: estabilidad laboral y un presupuesto adecuado. Nadie puede pensar que aunque estemos en crisis, el presupuesto del INE y del INAREPS tiene significación dentro de este desajuste económico que nuestro país está viviendo. A nadie le puede pasar por la cabeza que el ajuste se pueda tomar solamente desde un escritorio, por más que se trate de un ministro. Creo que lo importante de hoy es decirles que estamos todos juntos, dispuestos a seguir peleando por lo que consideramos es el presente y el futuro de los argentinos. ¿Qué podemos esperar de nuestros habitantes y ciudadanos si hoy vemos decisiones arbitrarias, sin consulta e inclusive muchas veces sin saber qué es lo que se está recortando? Sin saber que el ser humano no es solamente un número, como algunos funcionarios plantean las opciones. Estamos acá porque es nuestra responsabilidad, el esfuerzo y el trabajo lo hacen ustedes y en esto creo que todos somos conscientes que lo hacen bien y que lo hacen con mucha más dedicación que lo que posiblemente muchos de nosotros podamos hacerlo, que lo hacen con capacidad y profesionalidad. Este es un reiterado llamado de atención, la primera vez que con este tema lo hacemos en la ciudad de Buenos Aires. En esto no debería haber diferenciaciones y, como alguien dijo, si estamos todos juntos seguramente triunfaremos en lo que se refiere al presupuesto y a la importancia de estos institutos y lograremos mucho más para el año próximo. Nada más.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Gracias, concejal. Concejales Salas, tiene la palabra.

**Sr. Salas:** Gracias, señor Presidente. El Bloque Justicialista quiere estar presente en esta sesión en defensa de estas dos instituciones. No queremos abundar en lo que ya han expresado largamente los que me precedieron en el uso de la palabra. Barragán hablaba del doctor Gallardo y quiero contar una anécdota. El doctor Gallardo fue asesor personal de quien habla en mi asunción como concejal el 10 de diciembre de 1995 y un día me vino a ver y dijo que renunciaba indeclinablemente a ser mi asesor, le pregunté por qué ya que mi relación con él era de lo mejor, me llevaba a visitar las distintas salas de atención primaria de la salud del Municipio, y me dijo que tenía que renunciar porque no estaba de acuerdo con la política de ajuste que en ese momento estaba llevando adelante el gobierno nacional, fundamentalmente en el INE. Le pedí por favor que me siguiera ayudando y me dijo que más allá de lo personal, por convicción debía retirar su colaboración. Realmente me sentí muy mal y creo que lo pinta de cuerpo entero al doctor Gallardo, a quien por supuesto también le quiero rendir un homenaje en el día de hoy. Creo que se sentiría espantado si viera cómo se profundizaron aquellas políticas de ajuste. Nosotros creemos fervientemente en la responsabilidad indelegable del Estado en todo lo referente a la salud pública. Comprendemos que en la salud se deben hacer reformas pero creemos que esas reformas deben mejorar las condiciones generales de salud y que se tienen que tener en cuenta algunos términos: la equidad, la calidad y la eficiencia. Nosotros no le tenemos miedo a estos términos, muchas veces descalificados porque se asocian a visiones economicistas en las que nosotros no creemos. La cuestión social no puede abordarse sino desde una mirada transformadora; para nosotros es fundamental transformar la salud pública a través de un estilo de vida, de un mensaje de solidaridad, de compromiso y amor por los que sufren y en este compromiso con la vida -que lo demuestran permanentemente estos profesionales que trabajan en los institutos- no caben ni los sellos partidarios ni las especulaciones políticas. Por eso creo que Gallardo estaría orgulloso de que la ciudad de Mar del Plata en su conjunto se haya movilizado a esta plaza a reclamar por su salud pública. Porque desde el mirador más alto de nuestra casa, que es la ciudad de Mar del Plata, tenemos que crear una nueva cultura política, cuyo fundamento por supuesto para nosotros no es la economía sino la coherencia con un compromiso distinto con la vida. Y cuando hablábamos de compromiso con la vida el doctor Orozco hablaba de Ramón Carrillo y no porque sea justicialista pero en el día de ayer, señor Presidente, leía unas palabras del general Perón donde se refería a Ramón Carrillo y en esas palabras veía expresado a mi amigo Gallardo y seguramente a todos los profesionales que hoy trabajan en el INE y en el INAREPS. Refiriéndose a Ramón Carrillo, Perón decía que como esos perros acostumbrados a regar con pequeños chorritos los troncos del camino, Carrillo mojaba todos los árboles de la vida y decía después: “De su última etapa, la de Belén, tengo detalles patéticos, estremecedores, como cuando experimentaba en su propio cuerpo vacunas contra enfermedades tropicales”. Para ir terminando, señor Presidente, diría que vale la pena recordar, más allá de los tecnicismos a los cuales los argentinos nos estamos acostumbrando día a día, a la palabras como Bonex, PBI, riesgo país, déficit cero, tasa de interés, creemos que la dirigencia argentina -y también este Concejo Deliberante y el Intendente, que representa a la ciudad de Mar del Plata- no se puede exiliar de sus obligaciones históricas y la defensa de la salud pública de la ciudad de Mar del Plata es una obligación histórica. Es por todo esto, señor Presidente, que desde el justicialismo le reclamamos la atención al gobierno nacional para detener este proceso de destrucción no sólo de estas instituciones sino de la salud pública en su conjunto. Hay mucho que revisar en la estructura del gasto improductivo de nuestro Presupuesto Nacional pero también hay mucho para invertir en aquellos centros de excelencia, como los dos institutos mencionados donde se conjuga la investigación, la atención de la salud, el servicio comunitario, rescatando de esta manera los valores básicos por los cuales nosotros siempre hemos luchado: un Estado al servicio de la dignidad y la felicidad de nuestro pueblo. Nada más.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Gracias, concejal. Concejal Pulti, tiene la palabra.

**Sr. Pulti:** Señor Presidente, señor Intendente, queridos amigos del INE y del INAREPS, creo que hoy ustedes han encabezado un movimiento que va mucho más allá de lo que significan ambas instituciones, le han hecho dar un paso a Mar del Plata de vital importancia porque estamos enfrentando en la Argentina y desde la ciudad una confusión esencial, un error básico, una suerte de grosería intelectual que constituye olvidar los valores y pensar los presupuestos públicos en términos de retorno o de rentabilidad. La solidaridad no es, ni fue, ni será rentable. La solidaridad se mide en términos de calidad de vida, se mide en términos de sonrisas de familias que son fraternalmente asistidas. La salud tampoco se mide en términos de rentabilidad. La recuperación de nuestros hermanos, de nuestros vecinos, de nuestros compatriotas con lesiones, tampoco se pueden medir en términos de rentabilidad salvo que estemos frente a un error sustancial que deja de diferenciar a un administrador público de un animal. Hay una equivocación allí que no se va a arreglar simplemente con nuestras intervenciones de hoy; se va a arreglar con mucho trabajo, con mucho esfuerzo y con mucha lucha por reimplantar en la Argentina una cultura basada en valores humanos, que tenga la economía al servicio del hombre y a los hombres al servicio de los mismos hombres. Por eso me han gustado las palabras de la doctora que citó a Gelman y que citó a Galeano, tenemos que luchar tras esas utopías de una mejor calidad de vida pero por sobre todas las cosas por la utopía no negociable de reimplantar los valores en la administración de la cosa pública en la Argentina. Me ha gustado y comparto también ese concepto de resistencia. Creo que la resistencia nos convoca a un trabajo que no concluye en esta sesión, en este día -que nos gratifica pero es sólo un día- pero el concepto de resistencia nos está diciendo que tal vez tengamos que volver aquí muchas veces, que quizás tengamos que decir muchas otras cosas en otras partes no sólo por el INE y el INAREPS sino también quizá por los permisos de pesca que ahora se le otorgan a los japoneses en la cara de nuestras familias desocupadas, por la niñez desamparada, por la vejez que anda sola por las calles, por la gente que a media edad se va quedando sin esperanzas. Me gusta el concepto de resistencia, desde Acción Marplatense lo compartimos y nos gratificamos también nosotros de que estén aquí todos ustedes, con todos ustedes todos los bloques y también el Intendente Municipal. A continuar la resistencia porque hoy no termina y en todo caso es un momento importante que nos alienta a continuar.

*-Aplausos de los presentes.*



**Sr. Presidente:** Concejal Fernández Puentes, tiene la palabra.

**Sra. Fernández Puentes:** Señor Presidente, no quiero abundar en conceptos que con toda claridad fueron aquí expuestos. Simplemente queremos plantear dos o tres cuestiones que hacen a la ciudad de Mar del Plata y a la política que acá se lleva adelante. Los condicionantes que genera la política de déficit cero no son aplicables en situaciones donde está en juego la dignidad humana y con la educación está en juego la dignidad humana. Estamos convencidos que la ciudad de Mar del Plata no es neutral en esta disputa que hay con el poder económico, con la concentración económica, porque de esto se trata la jornada de hoy: poder social y político, fuerzas sociales y políticas entrelazadas delante de la casa donde se toman las decisiones definitivas. Un lugar que nos cobije a todos, una red donde contengamos a todos, también a los más vulnerables, a los que más necesitan y solo tienen la posibilidad de recibir el abrazo del Estado. No queremos una sociedad donde sobrevivan los más aptos, queremos una sociedad que integre, que es lo que nos define como nación. Quizás nuestra única noción de patria, parafraseando a Benedetti, sea esta urgencia de decir “nosotros”. Hoy es esta urgencia de decir nosotros, quien nos hace expresar aquí, en este lugar, que el verdadero riesgo país es ese otro riesgo país del que hoy no se habla, es pretender una sociedad con bolsones de excluidos para que unos pocos disputen, decidan y manejen el poder y el reparto de riquezas en nuestra sociedad. Discutir el Presupuesto, plantear lo que la ciudad entiende deben ser las prioridades en la defensa de la dignidad a través de la salud, de la educación, es lo que hoy nos convoca. Queremos que se escuche la voz de los ciudadanos con todo lo que implica esta expresión, cuando se discutan las políticas. Queremos que la política de salud no salga de los bolsillos de los funcionarios de economía, queremos discutir la política de salud, pero queremos hacerlo desde las entrañas del hospital público y no desde los despachos de ministros que responden más a la presión de la concentración del poder económico, que a las necesidades de dignificación de un pueblo que ya está cansado de esperar una respuesta. Muchas gracias, Presidente.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Concejal García Conde.

**Sr. García Conde:** Señor Presidente, uno no puede abstraerse ni de quien es, ni del lugar en el que está. Uno no puede abstraerse de recordar que un 12 de junio de 1974 yo vine a un acto en esta Plaza de Mayo y la salud era un derecho, no era una cuestión de caja, ni una cuestión de solidaridad, la salud era un derecho al cual accedían todos los argentinos, fundamentalmente porque había pleno empleo, no hay mejor política de salud que el pleno empleo. Volvimos a esta Plaza de Mayo cuando hicieron desaparecer a los médicos, a los enfermeros, a los pacientes de nuestro país, volvimos a esta Plaza de Mayo para recuperar una democracia con la que íbamos a comer y con la que nos íbamos a curar, volvimos a esta Plaza de Mayo a escuchar que la casa estaba en orden, volvimos a esta Plaza de Mayo a reclamar cuando iban a privatizar el Estado. En la mayoría de esas instancias Cavallo estaba en el gobierno. Fernando de la Rúa, quien en la Carta a los Argentinos planteó que se debían atender prioridades como los problemas de la madre y el niño, de la salud reproductiva, de las enfermedades infecto contagiosas, de los padecimientos de la tercera edad, de la salud mental y del campo de las discapacidades puso a Cavallo en el gobierno y Cavallo nos sigue diciendo que la salud no es un derecho, ni un problema de solidaridad, nos sigue diciendo que es un problema de déficit cero, para pagar una deuda externa que es ilegítima, que es inmoral y que es impagable. Señor Presidente, el déficit cero quiere decir acá que haya gente que nunca más pueda volver a caminar, quiere decir 13.000.000 de argentinos que no tienen atención gratuita y pública en la salud, quiere decir que muchos de los que están acá les recortan sus trabajos, sus insumos, pierden derechos laborales y siguen humanamente atendiendo con su cuerpo y con su esfuerzo a cada uno de los enfermos que llegan a los hospitales públicos que están deteriorados. Por eso quiero terminar con una frase que muchas veces cantamos en el himno nacional y no tomamos conciencia “al gran pueblo argentino, salud.”

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Concejal Romanín, tiene la palabra.

**Sr. Romanín:** En primer lugar quiero pedir disculpas por la disfonía, estaba en cama con gripe, pero no podía faltar hoy acá, quería estar, era un compromiso, era una obligación y realmente me alegra muchísimo haberme levantado de la cama para estar acá con ustedes y poder comprobar una vez más que los marplatenses, cualquiera sea el sector social que representen, cualquiera sea la situación política que coyunturalmente se los ubique, estamos siempre junto a aquellos que sufren. Se encuentran hoy acá legisladores de la Provincia, el director de la Sinfónica de Mar del Plata, médicos de Mar del Plata, gente que está enferma que vienen hasta acá para decirle a las autoridades nacionales: basta de explotación, basta de curro, basta de mentiras. Esto que hoy estamos viviendo no es novedoso, esto no apareció como por arte de magia, ni por una cuestión biológica, ni por ninguna enfermedad que nos mandó algún iraní o algún señor representante de Bin Laden. Esto que sufrimos hoy aquí es coyuntural, esto se repite desde hace mucho tiempo, nosotros estuvimos presentes cuando el anterior gobierno menemista también con su política de ajuste nos decía que la salud era un gasto y nos opusimos firmemente, junto con los compañeros de ATE, en marchas, en luchas, dijimos esto se tiene que terminar y acompañamos un proyecto político, lo hicimos con orgullo, con fe y con esperanza. Dijimos, la Carta de los Argentinos va a ser el argumento y el instrumento que nos va a permitir de una vez por todas superar estos déficit, entender que la salud y la investigación son inversiones estatales, el Estado tiene el deber de tener investigadores, de pagarles buenos sueldos para que trabajen por la salud de su pueblo y eso no significa gastos, eso significa sembrar al boleo para un mañana mejor de todos los argentinos. Lamentablemente hoy tenemos que repetir en esta plaza importante, histórica, lo mismo que venimos diciendo desde hace

muchos años. Recién me encontraba con un amigo, el compañero Frondizi de ATE, viejo luchador de la década del '70 y le decía: "seguimos peleando contra los mismos señores que alguna vez nos quisieron borrar la ilusión, la esperanza, masacrando a 30.000 argentinos y que hoy cuando nos volvemos a poner de pie, cuando seguimos resistiendo, insisten con esa política nefasta, pero acá estamos de nuevo todos juntos, del brazo, peleando por la posibilidad de una Argentina mejor. Esto no pasa por una cuestión de presupuesto simplemente, este quizás sea un enfoque diferente que podamos tener los socialistas de los que tienen otros sectores políticos y hacemos bien en diferenciarnos, el problema es de estructura, el problema es de redistribución de la riqueza en la Argentina. Mientras la riqueza en la Argentina se siga concentrando en manos de unos pocos, la pobreza va a ser patrimonio de muchos y la pobreza es el germen de las enfermedades. Tenemos que atacar el fondo de la cuestión, resolver definitivamente el tema de la pobreza en la Argentina mejorar la redistribución del ingreso, abrir los campos para que todos los argentinos tengan posibilidades laborales, para que todos sepamos y podamos decir con orgullo que tenemos un derecho a la salud, no tengamos que andar mendigando salud en donde sea. Este no es un problema de Mar del Plata, nosotros no venimos hoy acá, como sí lo hacemos en el Concejo Deliberante ordinariamente a protestar contra el Intendente, porque el Intendente no tapó un bache, o porque hizo esto en lugar de hacer aquello. Hoy no venimos a protestarle a Aprile, hoy no venimos a enjuiciar a Aprile y decirle "vos sos el culpable de esto", hoy venimos a decirle a De la Rúa, a Cavallo, a todos estos usurpadores de la voluntad popular que nos han traicionado, que nos han defraudado, que nos siguen engañando, que de esta manera no nos conducen a un abismo, nos mandan directamente a un abismo y eso lo tenemos que evitar, lo tenemos que evitar con la resistencia que decía la compañera de ATE, lo tenemos que evitar con las palabras del doctor Orozco, donde hablaba de despertar a un mañana mejor, a un futuro posible, no hablemos de utopías, hablemos de cosas concretas, entendamos de una vez por todas que en la medida que en la Argentina no se solucione el problema de la pobreza, no se distribuya la riqueza como corresponde, en la medida que eso continúe, los pobres en la Argentina van a ser más y los postergados, excluidos y marginados van a aumentar progresivamente hasta que algún día definitivamente en este, nuestro pueblo se establezca la verdadera justicia social. Nada más y gracias.

**Sr. Presidente:** Concejal Rodríguez Facal.

**Sr. Rodríguez Facal:** Señor Presidente, señor Intendente, amigos de Mar del Plata. Esta es una batalla más de una dura guerra que empezó hace muchos años y que es la guerra por el negocio que quieren hacer con la salud los grandes emporios financieros de nuestro país. Esta guerra empezó con el derrocamiento de Illia, cuya única causa fue la Ley de Medicamentos de Oñativia. Siguió con el descabezamiento del Instituto Malbrán, de sus investigadores que eran orgullo latinoamericano y que hoy son jerárquicos en laboratorios de altísimo prestigio en todo el mundo fuera de nuestro país, siguió con el asesinato a mansalva de dirigentes gremiales médicos, de dirigentes gremiales de trabajadores del Estado y en el '83 siguió porque salvo recreos demasiado cortos para la felicidad del pueblo, nos engañaron. En el '83 no triunfó la democracia, nos entregaron a la segunda línea para juzgarla y encarcelarla, pero los verdaderos jefes de la dictadura militar, los hijos de padres desconocidos, porque no hay ningún hombre de bien que pueda sentirse orgulloso de esa paternidad, los que están allá, los Cavallos, los Marx, todos ellos son los que están gobernando este país desde hace muchos años, de la época de la dictadura militar y esos gobiernan para que los grandes emporios financieros sean los dueños de la salud, que los pobres tengan hospitales malos y arancelados. Finalmente para mí es un gran orgullo y se lo agradezco en la finalización de mi mandato, volver a hacer la política que quiero, la política de la calle, por la gente y por las grandes causas nacionales, como es la causa de la salud, porque este para mí es el mismo mes y no tiene que ver nada la cantidad de gente, tiene que ver la calidad del espíritu, este para mí, es otro 17 de octubre. Gracias.

**Sr. Presidente:** Concejal Katz, tiene la palabra.

**Sr. Katz:** Voy a ser muy breve y sí quiero hacerlo desde una bandera política, porque creo que nos corresponde a nosotros, porque yo soy concejal de la Alianza y dentro de la Alianza de la Unión Cívica Radical, porque estoy hablando frente a un Intendente que aparte de ser el Intendente de la ciudad de Mar del Plata es mi Intendente porque aparte es de mi partido. Porque estoy hablando frente a la Casa de Gobierno de un Presidente que es el Presidente de todos los argentinos, pero aparte es mi Presidente porque es de la Unión Cívica Radical. De todas las frases de campaña que utilizó el doctor De la Rúa antes de ser electo me quedé con una porque me parecía que resumía lo que todos los argentinos necesitábamos en ese momento. El decía que iba a entrar a la casa de los más humildes, los que menos tienen con muchísimo respeto y que se iba a hacer respetar en la casa de los poderosos. Hoy todos tenemos la sensación de que el camino es exactamente a la inversa. No quiero que hoy nos quedemos con discursos grandilocuentes, seguramente el sol, el no haber dormido bien, la hora, hace que estemos tentados de transitar algunos andariveles del discurso que me parece que también sería no estar a la altura de las circunstancias y de alguna manera no tener respeto por lo que hoy nos moviliza. Cuando se habla de tener respeto a los que menos tienen, me parece que la gente que no tiene salud o que tiene su salud comprometida es el ejemplo más cabal del que menos tiene, por más dinero, por más poder que tenga, si no tiene su propia salud hay que ir en busca de él y darle la mano antes que a nadie. A mí me da mucha vergüenza que vecinos nuestros, con discapacidades muy profundas tengan que estar hoy acá padeciendo el sol, padeciendo un viaje que les cuesta muchísimo más que a cualquiera de nosotros simplemente para venir a reclamar que nos preocupemos y que nos ocupemos de ellos. Me da la misma cantidad de vergüenza que de orgullo, de que hayan venido con nosotros a hacer este reclamo y que ninguna de las imposibilidades, que seguramente nosotros tenemos otras y por ahí son peores, pero la de ellos no los imposibilitaron de estar hoy aquí en Buenos Aires. No quiero que nos quedemos en el discurso, no quiero que nos quedemos en una enumeración indiscriminada de factores, de hacer historia, yo creo que esta gente merece llevarse algo en concreto, por lo tanto voy a pedir que votemos la Resolución que este Concejo Deliberante ha acordado, en esa Resolución planteamos claramente que lo que hoy venimos a pedir, independientemente de todas las lecturas políticas que se quieran hacer hacia atrás y hacia el futuro, lo que hoy venimos a pedir es que no se les recorte el Presupuesto a los institutos. Que no se les recorte en el futuro el Presupuesto, que se garantice la estabilidad

laboral, que se garantice la prestación de los servicios, que se garantice la posibilidad de que esta gente tenga una mejor calidad de vida. Yo voy a pedir que esto se vote, que nos deleguemos en grupos para que esto sea entregado en el Ministerio de Economía, en el Ministerio de Salud y en la Casa de Gobierno, cada uno de los que vaya a cada uno de esos lugares sabrá con qué cara tiene que entrar y presentar este petitorio, pero por respeto, insisto, a esta gente vayamos con cosas concretas, sabemos que lo que hoy nos tenemos que llevar de aquí, que la lucha de estos días inmediatos es restituirles la tranquilidad que todos nos reclamaron, tranquilidad del trabajo, tranquilidad del acceso a la salud y luego tener la honorabilidad, la honestidad de no renunciar a nuestro pasado, de no pedir perdón por nuestro pasado, sino honrándolo construyendo un futuro mejor.

*-Aplausos de los presentes.*

**Sr. Presidente:** Gracias, concejal. Si ningún otro concejal va a hacer uso de la palabra pongo en consideración proyecto de Resolución que consta de cuatro artículos. Sírvanse marcar sus votos en general, aprobado. En particular: artículo 1º, aprobado; artículo 2º, aprobado; artículo 3º, aprobado; artículo 4º, de forma. Aprobado en general y en particular por unanimidad. Antes de finalizar quiero agradecer a los que han mandado su adhesión y seguramente me olvido de muchos, al SADOP, al Sindicato de Estatales a la Asociación Mutual de Guardavidas y Afines, a la Asociación Profesionales del Hospital Posadas, a los legisladores nacionales, la diputada nacional Barbagelatta, Ricardo Vásquez, al senador Moreau, a los diputados provinciales Saggese y Román, al senador provincial Baldino y seguramente muchos otros que se me escapan en este momento y a todos los que nos están acompañando y el cierre me han pedido hacerlo los dos directores de los institutos nacionales.

**Sr. Orozco:** Bueno, simplemente en nombre del director del Instituto Nacional de Epidemiología Guillermo Losa y en el mío propio por el Instituto Nacional de Rehabilitación Psicosfísica del Sur, creo que hemos dado un paso importante, hemos sembrado en esta Plaza de Mayo una semillita de salud. Esperemos que el año que viene haya un gran árbol para toda la salud argentina.

*-Aplausos de los presentes.*

- 8 -

#### LEVANTAMIENTO DEL ESTADO EN COMISIÓN DEL HONORABLE CUERPO

**Sr. Presidente:** Señores concejales, de acuerdo al Reglamento Interno, corresponde votar el levantamiento del estado en Comisión de este Cuerpo; sírvanse marcar sus votos: aprobado. Ahora ponemos en consideración en el plenario el proyecto de Resolución que consta de cuatro artículos. Sírvanse marcar sus votos en general, aprobado. En particular: artículo 1º, aprobado; artículo 2º, aprobado; artículo 3º, aprobado; artículo 4º, de forma. Aprobado en general y en particular por unanimidad. Solicito que los concejales nos organicemos en dos o tres grupos para entregar el petitorio en Casa de Gobierno y en ambos Ministerios. No habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión.

*-Es la hora 14:40*

Carlos José Pezzi  
**Secretario**

Roberto Oscar Pagni  
**Presidente**

**A P É N D I C E****Disposición Sancionada****Resolución**

R-1593: Declarando el H.C.D. su posición ineludicable en defensa del INE y el INAREPS (Sumario 8)

**INSERCIÓN****RESOLUCIÓN**

-Sumario 8 -

**FECHA DE SANCIÓN** : 31 de octubre de 2001**NÚMERO DE REGISTRO:** R-1593**EXPEDIENTE H.C.D. N°** : 1916**LETRA P****AÑO** 2001

Visto la crítica situación presupuestaria por la que atraviesan el Instituto Nacional de Rehabilitación Psicofísica del Sur (I.NA.RE.P.S.) y el Instituto Nacional de Epidemiología (I.N.E.) y CONSIDERANDO: Que los mencionados institutos se encuentran prestando a nuestra ciudad, al resto del país y a Latinoamérica un invaluable servicio a la población. Que el I.NA.RE.P.S. es el único centro a nivel nacional formador de recursos humanos y que efectúa tratamientos de rehabilitación de alta complejidad, dando servicio a pacientes de distintas zonas del país. Que el Instituto Nacional de Epidemiología desarrolla su actividad definiendo políticas sobre epidemiología a nivel nacional, dirigidas a planificar la atención médica destinada al tratamiento de distintas patologías; permitiendo la capacitación de profesionales, técnicos y personal auxiliar dentro y fuera del país que las recientes medidas adoptadas por el Ministerio de Economía de la Nación, reduciendo el presupuesto destinado al funcionamiento de los mencionados Institutos, ponen en riesgo la continuidad del servicio de salud indispensable para la población. Por todo ello, el Honorable Concejo Deliberante sanciona la siguiente

**RESOLUCIÓN**

**Artículo 1º** .- El Honorable Concejo Deliberante del Partido de General Pueyrredon declara su posición inlaudicable en defensa del Instituto Nacional de Rehabilitación Psicofísica del Sur (I.NA.RE.P.S.) y del Instituto Nacional de Epidemiología (I.N.E.), como símbolos de nuestra ciudad que a lo largo de sus más de cien años de vida, han significado con su aporte invaluable desde lo profesional, lo técnico y lo humano, una solución concreta a miles de ciudadanos en el orden local, nacional y también de Latinoamérica.

**Artículo 2º** .- Exigir el estricto cumplimiento de las partidas presupuestarias aprobadas para las instituciones mencionadas, en el Presupuesto de Gastos de la Nación correspondiente al Ejercicio 2001, y su no reducción en futuros presupuestos.

**Artículo 3º** .- Remitir copia de la presente al señor Presidente de la Nación, a ambas Cámaras Legislativas, a los señores Ministros de Economía y de Salud de la Nación, al señor Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, a las Honorables Cámaras de Senadores y Diputados y a los señores Ministros de Economía y de Salud de la Pcia. de Buenos Aires.

**Artículo 4º** .- Comunicar, etc.